

FIRST INFORMATION REPORT
(Under Section 154 Cr.P.C.)

प्रथम सूचना रिपोर्ट
(धारा 154 दंड प्रक्रिया संहिता के तहत)

1. District (जिला): PURBA MEDINIPUR

P.S. (थाना): PANSKURA

Year (वर्ष): 2022

FIR No. (प्र.सू.रि. सं.): 0724

Date and Time of FIR (प्र.सू.रि. की दिनांक और समय): 14/11/2022 20:10 hrs

S.No. (क्र.सं.)	Acts (अधिनियम)	Sections (धारा(एँ))
1	IPC 1860	323
2	IPC 1860	324
3	IPC 1860	325
4	IPC 1860	34
5	IPC 1860	341
6	IPC 1860	354
7	IPC 1860	379
8	IPC 1860	506

3. (a) Occurrence of offence (अपराध की घटना):

1 Day (दिन): Saturday

Date from (दिनांक से): 05/11/2022

Date To (दिनांक तक): 05/11/2022

Time Period (समय अवधि): Pahar 6

Time From (समय से): 17:30 hrs

Time To (समय तक): 17:30 hrs

(b) Information received at P.S. (थाना जहां सूचना प्राप्त हुई):

Date (दिनांक): 14/11/2022

Time (समय): 10:25 hrs

(c) General Diary Reference (रोजनामचा संदर्भ):

Entry No. (प्रविष्टि सं.): 0059

Date and Time (दिनांक और समय): 14/11/2022 10:25 hrs

4. Type of Information (सूचना का प्रकार): Written

5. Place of Occurrence (घटनास्थल):

1. (a) Direction and distance from P.S. (थाना से दूरी और दिशा): EAST, 12 Km(s)

Beat No. (बीट सं.):

(b) Address (पता): Siddha, JL No-227, Anchal No-ix

(c) In case, outside the limit of this Police Station, then Name of P.S. (यदि थाना सीमा के बाहर है तो थाना का नाम): PANSKURA

District (State) (जिला (राज्य)): PURBA MEDINIPUR (WEST BENGAL)

6. Complainant / Informant (शिकायतकर्ता / सूचनाकर्ता):

(a) Name (नाम): Ratan Ghata

(b) Father's Name (पिता का नाम): Lt. Radhanath Ghata

(c) Date/Year of Birth (जन्म तिथि / वर्ष): 1967

(d) Nationality (राष्ट्रियता): INDIA

(e) UID No. (यूआईडी सं.):

(f) Passport No. (पासपोर्ट सं.):

Date of Issue (जारी करने की दिनांक):

Place of Issue (जारी करने का स्थान):

(g)

DR- 16039/22

LLF-I (एकीकृत जाँच फार्म-I)

ID Details (Ration Card, Voter ID Card, Passport, UID No., Driving License, PAN) (पहचान विवरण (राशन कार्ड, मतदाता कार्ड, पासपोर्ट, यूआईडी सं., ड्राइविंग लाइसेंस, पैन कार्ड))

S. No. (क्र.सं.)	ID Type (पहचान पत्र का प्रकार)	ID Number (पहचान संख्या)
------------------	--------------------------------	--------------------------

(h) Occupation (व्यवसाय):

(i) Address (पता):

S.No. (क्र.सं.)	Address Type (पता का प्रकार)	Address (पता)
1	Present Address	Siddha, PANSKURA, PURBA MEDINIPUR, WEST BENGAL, INDIA
2	Permanent Address	Siddha, PANSKURA, PURBA MEDINIPUR, WEST BENGAL, INDIA

(j) Phone number (दूरभाष सं.):

Mobile (मोबाइल सं.):

7. Details of known / suspected / unknown accused with full particulars (ज्ञात / संदिग्ध / अज्ञात अभियुक्त का पूरे विवरण सहित वर्णन):

Accused More Than (अज्ञात आरोपी एक से अधिक हैं तो संख्या): 0

S. No. (क्र.सं.)	Name (नाम)	Alias (उपनाम)	Relative's Name (रिश्तेदार का नाम)	Present Address (वर्तमान पता)
1	Sanjoy Nayek		Father's Name: Lt. Dhananjay Nayek	1. Siddha, PANSKURA, PURBA MEDINIPUR, WEST BENGAL, INDIA
2	Raju Nayek		Father's Name: Lt. Dhananjay Nayek	1. Siddha, PANSKURA, PURBA MEDINIPUR, WEST BENGAL, INDIA

8. Reasons for delay in reporting by the complainant / informant (शिकायतकर्ता / सूचनाकर्ता द्वारा रिपोर्ट देरी से दर्ज कराने के कारण):

9. Particulars of properties of interest (संबन्धित सम्पत्ति का विवरण):

S. No. (क्र.सं.)	Property Category (सम्पत्ति श्रेणी)	Property Type (सम्पत्ति के प्रकार)	Description (विवरण)	Value (In Rs/-) (मूल्य (रु में))

10. Total value of property (In Rs/-) (सम्पत्ति का कुल मूल्य (रु में)):

11. Inquest Report / U.D. case No., if any (मृत्यु समीक्षा रिपोर्ट / यू.डी. प्रकरण सं., यदि कोई हो):

S. No. (क्र.सं.)	UIDB Number (यू.डी. प्रकरण सं.)
------------------	---------------------------------

12. First Information contents (प्रथम सूचना तथ्य):

Panskura PS case no. 724/22 Date-14.11.2022 U/S-341/323/324/325/354/379/506/34 IPC.

Panskura PS GDE No-1202 dt. 14.11.2022

Received a written complainant from one Ratan Ghata (55) S/O-Lt. Radhanath Ghata of Vill-Siddha, P.S-Panskura, Dist-Purba Medinipur to the effect that on 05.11/2022 at about 17.30 hrs the alleged persons namely Sanjoy Nayek (40) S/O-Lt. Dhananjay Nayek of Vill-Siddha, P.S-Panskura, Dist-Purba Medinipur 01 other came into the premises of the complainant and using slang language over the issue of land dispute matter. On being protest by the complainant the alleged person attacked and assaulted him by fist and blows and taken away some cash rupees from the complainant. Then the wife of the complainant came to the spot to rescue him but the alleged person also assaulted her by fist and blows and outraged her female modesty. While the local people came to the spot the alleged person left the place by threatening. Thereafter the injured persons were treated medically at Panskura S.S Hospital.

13. Action taken: Since the above information reveals commission of offence(s) u/s as mentioned at Item No. 2.

(की गयी कार्यवाही : चूंकि उपरोक्त जानकारी से पता चलता है कि अपराध करने का तरीका मद सं. 2 में उल्लेख धारा के तहत है.):

(1) Registered the case and took up the investigation (प्रकरण दर्ज किया गया और जांच के लिए लिया गया): / or (या)

(2) Directed (Name of L.O.) (जांच अधिकारी का नाम): Goutam Kumar Payra Rank (पद): Asst. SI (Assistant Sub-Inspector)

No. (सं.): to take up the Investigation (को जांच अपने पास में लेने के लिए निर्देश दिया गया) or (या)

I.L.F.-I (एकीकृत जॉय फॉर्म-1)

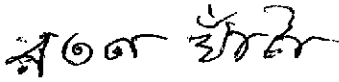
(3) Refused investigation due to (जांच के लिए): or (के कारण इंकार किया या)

(4) Transferred to P.S. (थाना): District (ज़िला):

on point of jurisdiction (को क्षेत्राधिकार के कारण हस्तांतरित).

F.I.R. read over to the complainant / informant, admitted to be correctly recorded and a copy given to the complainant / informant, free of cost. (शिकायतकर्ता / सूचनाकर्ता को प्राथमिकी पढ़ कर सुनाई गयी, सही दर्ज हुई माना और एक कॉपी निशुल्क शिकायतकर्ता को दी गयी)

R.O.A.C. (आर.ओ.ए.सी.)



14. Signature / Thumb impression
of the complainant / informant
(शिकायतकर्ता / सूचनाकर्ता के हस्ताक्षर
/अंगूठे का निशान)

15. Date and time of dispatch to the court (अदालत में प्रेषण की दिनांक और समय):

Signature of Officer in charge, Police Station (थाना)

प्रभारी के हस्ताक्षर

Name (नाम): Asish Majumder

Rank (पद): I (Inspector)

No. (सं.): 001

Attachment to item 7 of First Information Report (प्रथम सूचना रिपोर्ट के मद 7 संलग्नक):

Physical features, deformities and other details of the suspect/accused: (If known / seen)

(संदिग्ध / अभियुक्त की शारीरिक विशेषताएँ, विकृतियाँ और अन्य विवरण: (यदि ज्ञात / देखा गया))

S. No. (क्र.सं.)	Sex (लिंग)	Date / Year Of Birth (जन्म तिथि / वर्ष)	Build (बनावट)	Height (cms) (कद (से.मी.))	Complexion (रंग)	Identification Mark(s) (पहचान चिन्ह)
1	2	3	4	5	6	7
1	Male	1982				Is Proxitted: Yes
2	Male	1987				Is Proxitted: Yes

Deformities / Peculiarities (विकृतियाँ / विशिष्टताएँ)	Teeth (दोत)	Hair (बाल)	Eye (आँखें)	Habit(s)(आदतें)	Dress Habit (s) (पहनावा)
8	9	10	11	12	13

Language/Dialect (भाषा/बोली)	Place of (का स्थान)					Others (अन्य)
	Burn Mark (जले हुए का निशान)	Leucoderma (लुकोदेर्मा(सफेद धब्बे))	Mole (मस्सा)	Scar (घाव)	Tattoo (गूदे हुए का)	
14	15	16	17	18	19	20

These fields will be entered only if complainant/informant gives any one or more particulars about the suspect/accused.

(यह क्षेत्र तभी दर्ज किए जाएंगे यदि शिकायतकर्ता / सूचनाकर्ता संदिग्ध / अभियुक्त के बारे में कोई एक या उससे अधिक जानकारी देता है)

To,
The IC Panskura Police Station
Panskura, Purba Medinipur

মহাশয়,

আমি রতন ঘাটা বয়স ৫৫ বৎসর, পিতা- মৃত রাখানাথ ঘাটা , গ্রাম- সিদ্ধা থানা- পাশকুড়া , জেলা- পূর্ব মেদিনীপুর এর বাসিন্দা হইতেছি । নিম্ন অভিযুক্ত ব্যক্তি আমার ভাগ্না । ইংরাজী ০৫/১১/২০২২ তারিখে আনুমানিক বিকাল ০৫: ৩০ মিনিট সময় আমার ভাগ্না জমি জায়গার ব্যাপার কে কেন্দ্র করে ঝগড়া ঝাটি ও অশান্তি করতে থাকে । আমি প্রতিবাদ করিলে আমাকে অকথ্য ভাষায় গালাগালি দিয়ে মারধোর করে , গলা টিপে মাটিতে ফেলে দিয়ে বুক , পেটে লাথি ও ঘুসি মেরে সামনে পরে থাকা ডাং নিয়ে প্রানে মারার উদ্দেশ্যে সজোরে ডান দিকের চোখের উপর , ডান হাতে , পিঠে ডান পায়ে আঘাত করে বা হাতে কামড় দেয় , এবং পকেটে থাকা দুই হাজার টাকা জোর করে হিনিয়ে নেয় । এই সময় আমার স্ত্রী অঞ্জলী ঘাটা বয়স ৪৫ বৎসর রক্ষা করতে এলে স্ত্রীর চুলের মুঠি ধরে কিল, চড় , লাথি ও বুক , পেটে ঘুসি মেরে হাতে ডাং নিয়ে কোমরে পায়ে আঘাত করে স্ত্রীর কাপড় চোপড় ধরে টানটানি করতে থাকে এবং প্রানে মারার হুমকি দেখায় , তার পর স্থানীয় লোকের সহযোগিতায় আমাকে এবং স্ত্রীকে স্থানীয় পীতপুর হাসপাতালে চিকিৎসার জন্য নিয়ে যায় ।

ডাক্তারবাবু আমাদের অবস্থা দেখে হাসপাতালে আমাদের ভর্তি করে নেয় , ইংরাজী ১১/১১/২০২২ তারিখে হাসপাতাল থেকে আমরা ছুটি পাই । আমার অসুস্থ থাকার দরুন আপনার থানায় অভিযোগ করিতে দেবি হইল।

অতএব মহাশয় , যাহাতে দোষী ব্যক্তির বিরুদ্ধে আইনবশত ব্যবস্থা নেওয়া হয় তাহার জন্য আবেদন করিতেছি ।

তারিখঃ ১৪/১১/২০২২

হতি

অভিযুক্ত ব্যক্তির নামঃ

১) সঞ্জয় নায়েক (৪০)

২) রাজু নায়েক (৩৫)

সর্বসাং- পিতা - মৃত ধনঞ্জয় নায়েক

সর্বসাং- সিদ্ধা

থানা- পাশকুড়া

সাক্ষীগণের নাম :

১) ভোলানাথ মালাকার (২৭)

পিতা- মৃত কানাই মালাকার

২) নারায়ন ঘাটা

পিতা- মৃত সুনীল ঘাটা

সর্বসাং- সিদ্ধা

থানা- পাশকুড়া

৩০৮৩৭২৬১০৯

Received at Panskura Police Station on 14.11.22
By IC Panskura Police Station
Panskura, Purba Medinipur
14.11.22

DEPARTMENT OF HEALTH AND FAMILY WELFARE
GOVERNMENT OF WEST BENGAL
DISCHARGE

Page No. : 1

Discharge Certificate/Left Against Medical Advice

Discharge No. : PSSH/PAZ200002314 Date of Discharge : 11/11/22 Time : 1:00 PM Patient Category : Free/Paying/Cabin

Patient Name : SIDDHA Age : Yrs. Months Days

Patient Srt. No. : West Bengal Patient Registration No. : MIDNAPORE (F)

Address : Dr. Amit Kumar Khararui Admission Date : 8972413128

Municipality / Village : Free Post Office : Ortho

Police Station : District :

State : Nationality : Religion : Health Id Number

Father's Name : Husband's Name :

Doctor/Unit : Phone/Mobile No. :

Bed No. : Ward Name :

Final Diagnosis : Bed Type :

Referred To : Referred Out Case : Date : Time : Reason :

A. In case of Confinement

Delivery Date & Time : Mode of Delivery : ND/ECL/LUCS/With Forceps/Without Forceps

Delivery Status : No. of Child : Antenatal Care Taken : Yes / No

B. In case of Surgery

Surgery Date & Time : Type of Surgery

Surgery Status : Details of Baby

C. Anesthesia Details

Birth Date : Birth Time :

Disc No. : Sex :

Birth Wt. :

D. Investigation Done

Test Name : Comments

E. Medicine Details

Medicine Name : No. of Days : Comments

ADVICE

1. Tab. Paracetamol - PRN

2. Tab. Famotidine - PRN

3. Tab. Calcium - O.D.P.C.

Baby Checked and Discharged : Signature : Date : Time :

Counter Signature of the Visiting Staff

Signature of the Medical Officer

DEPARTMENT OF HEALTH AND FAMILY WELFARE
GOVERNMENT OF WEST BENGAL
DISCHARGE

Discharge Certificate/ Let Against Medical Advice

Male 55 0

Page No. : 1

Discharge No. : PSSH/PA220000251 Date of Discharge : PSSH/PG22000057403 Time : 4:00pm Patient Category : Free/Paying/Cabin

Patient Name : SIDDHA Sex : F Age : Yrs. Months Days

Patient Sri. No. : West Bengal Patient Registration No. : Admission Date : 09/24/12

Address : LET RADHA NATH GHATA Municipality / Village : Free Post Office : Ortho

Police Station : District : Health Id Number

State : Nationality : Religion :

Father's Name : Husband's Name :

Doctor/Unit : Phone/Mobile No. :

Bed No. : Bed Type : Ward Name :

Final Diagnosis : Trauma @ form -

Referred Out Case Date : Time : Reason :

Referred To :

A. In case of Confinement

Delivery Date & Time : Mode of Delivery : ND/ECL/LUCS/With Forceps/Without Forceps

Delivery Status : No. of Child : Antenatal Care Taken : Yes / No

B. In case of Surgery

Surgery Date & Time : Type of Surgery

Surgery Status : Details of Baby

C. Anesthesia Details

Birth Date : Birth Time :

Disc No. : Sex :

Birth Wt. : Advice for Baby

D. Investigation Done

Test Name : Comments

E. Medicine Details

Medicine Name : No. of Days : Comments

F. ADVICE

Tab. Ibuprofen (AD) - mpr

Tab. Pantoprazole - ome

Tab. Calcium - ome

Baby Checked and Discharged

Signature :

Date : Time :

Amr Ks. Khanmm

Counter Signature of the Visiting Staff

Signature of the Medical Officer